



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/47/189
10 March 1993

Сорок седьмая сессия
Пункт 79 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/47/719)]

47/189. Созыв глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/228 от 22 декабря 1989 года, в которой она постановила созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в частности для разработки стратегий и мер, направленных на содействие устойчивому и экологически безопасному развитию во всех странах,

ссылаясь также на свою резолюцию 45/202 от 21 декабря 1990 года, в которой она призвала островные развивающиеся страны и впредь проводить надлежащую политику в области развития, направленную на преодоление их особой уязвимости, и принять меры, направленные на защиту и восстановление качества их уязвимых экосистем, и в то же время призвала международное сообщество развивать сотрудничество в этой связи,

принимая к сведению Повестку дня на XXI век 1/, которая была принята Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в частности раздел G главы 17, касающийся устойчивого развития малых островных развивающихся государств,

учитывая соответствующую работу в этой области, проведенную другими органами, программами и организациями системы Организации Объединенных Наций,

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26), глава I, резолюция I, приложение II.

признавая, что малые островные развивающиеся государства и острова, численность населения которых невелика, представляют собой особый случай с точки зрения как окружающей среды, так и развития, что они отличаются экологической неустойчивостью и уязвимостью, что в силу небольших размеров, ограниченности ресурсов, географической раздробленности и изолированности от рынков они оказываются в экономически неблагоприятном положении и располагают ограниченными возможностями для экономии за счет эффекта масштаба и что для малых островных развивающихся государств океан и прибрежная среда имеют стратегическое значение и представляют собой ценный ресурс развития,

признавая также, что благодаря географической изолированности таких островов на них сохранилось относительно много уникальных видов флоры и фауны, что определяет их весьма важное место в глобальной системе биологического разнообразия,

сознавая, что малые островные развивающиеся государства отличаются богатством и разнообразием культур, для которых характерна особая приспособленность к островной среде и знание методов рационального использования ресурсов островов,

сознавая также, что малые островные развивающиеся государства сталкиваются со всеми экологическими проблемами и трудностями, которые характерны для прибрежных зон, сосредоточенных на ограниченном пространстве суши,

отмечая, что малые островные развивающиеся государства считаются исключительно уязвимыми к воздействию потенциального изменения климата и повышения уровня моря, причем некоторые малые низинные островные развивающиеся государства сталкиваются с возрастающей угрозой утраты всей своей национальной территории,

будучи серьезно обеспокоена тем, что большинство тропических островов в настоящее время испытывают первые непосредственные последствия связанного с изменением климата возрастания частотности циклонов, бурь и ураганов, которые серьезно сдерживают их социально-экономическое развитие,

подчеркивая, что, поскольку имеющиеся у малых островных развивающихся государств возможности выбора в области развития ограничены, планирование и осуществление мероприятий в области устойчивого развития сопряжено с особыми проблемами и что малым островным развивающимся государствам будет сложно решить эти проблемы без содействия и помощи международного сообщества,

подтверждая значение экологических проблем, перечисленных в пункте 12 раздела I ее резолюции 44/228, для устойчивого развития малых островных развивающихся государств,

вновь подтверждая содержащуюся в Повестке дня на XXI век рекомендацию о том, что малым островным развивающимся государствам при поддержке, если это необходимо, международных организаций, как субрегиональных или региональных, так и всемирных, следует развивать и укреплять межостровное, региональное и межрегиональное сотрудничество и обмен информацией, включая организацию периодических региональных и глобальных форумов по проблемам устойчивого развития малых островных развивающихся государств 2/,

1. постановляет созвать в апреле 1994 года первую Глобальную конференцию по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств продолжительностью в две недели при как можно более высоком уровне участников;

2/ Там же, глава 17, пункт 17.130.

2. принимает с глубокой признательностью великодушное предложение правительства Барбадоса провести Конференцию в этой стране;
3. подтверждает, что Конференция должна разработать стратегии и меры, направленные на укрепление устойчивого развития малых островных развивающихся государств в контексте расширения национальных и международных усилий по содействию устойчивому и экологически безопасному развитию во всем мире;
4. постановляет, что Конференция должна преследовать следующие цели:
 - a) разработать планы и программы в поддержку устойчивого развития малых островных развивающихся государств и использования их морских и прибрежных ресурсов, что включает удовлетворение основных потребностей людей, сохранение биологического разнообразия и повышение уровня жизни населения островов;
 - b) принять меры, которые позволят малым островным развивающимся государствам эффективно, творчески и на устойчивой основе реагировать на экологические изменения и смягчать связанные с ними последствия и ослаблять угрозу для морских и прибрежных ресурсов;
5. постановляет также, что в ходе реализации указанных целей Конференции следует изучить стратегии национальных и международных действий, с тем чтобы разработать соглашения по конкретным вопросам и обеспечить принятие правительствами и межправительственными организациями обязательств в отношении конкретной деятельности по содействию устойчивому и экологически безопасному развитию малых островных развивающихся государств; Конференции, в частности, следует:
 - a) рассмотреть текущие тенденции в социально-экономическом развитии малых островных развивающихся государств и перспективы, с ограничения и будущие варианты их устойчивого развития с учетом соответствующих программ и рекомендаций, содержащихся в разделе G главы 17 Повестки дня на XXI век 1/;
 - b) изучить характер и масштабы особой уязвимости малых островных развивающихся государств, с тем чтобы определить и/или разработать конкретные показатели уязвимости, которые имели бы практическое применение;
 - c) определить ряд конкретных мер и направлений политики, касающихся планирования в области окружающей среды и развития, которые должны осуществляться малыми островными развивающимися государствами при поддержке со стороны международного сообщества, с тем чтобы содействовать устойчивому развитию этих государств;
 - d) определить элементы, которые малым островным развивающимся государствам следует включить в свои среднесрочные и долгосрочные планы устойчивого развития, в том числе свои стратегии ответных мер, с учетом важного значения уязвки экологических, социальных и экономических факторов для сохранения культурного и биологического разнообразия и охраны находящихся под угрозой исчезновения видов и имеющей критически важное значение как земной, так и морской среды обитания;
 - e) рекомендовать меры по укреплению национального потенциала малых островных развивающихся государств, прежде всего в области развития людских ресурсов и обеспечения доступа к экологически безопасным технологиям в целях устойчивого развития в рамках этих государств;

f) изучить вопрос о том, предоставляют ли организационные механизмы на международном уровне возможность малым островным развивающимся государствам осуществлять соответствующие положения Повестки дня на XXI век, и вынести необходимые рекомендации в этой связи;

6. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций подготовить для основной сессии Подготовительного комитета, который учреждается в пункте 8 настоящей резолюции, доклад, содержащий обзор существующих глобальных и региональных программ действий с точки зрения их применимости к устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и их совокупного воздействия на такое развитие, а также конкретные рекомендации о любых изменениях в этих программах действий, которые могут быть необходимы для обеспечения их большего соответствия принципам Повестки дня на XXI век в отношении устойчивого развития малых островных развивающихся государств;

7. просит также Генерального секретаря пригласить для участия в Конференции всех, кто перечислен в пункте 9 резолюции 46/168 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, а также представителей соответствующих региональных и субрегиональных организаций;

8. постановляет учредить Подготовительный комитет Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, который будет открыт для всех участников, о которых говорится в пункте 7 настоящей резолюции, в соответствии со сложившейся практикой Генеральной Ассамблеи;

9. выражает удовлетворение по поводу выдвижения кандидатуры посла Пенни Уэнслей (Австралия) на пост председателя Подготовительного комитета;

10. постановляет, что Подготовительный комитет проведет организационную сессию продолжительностью в два дня в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций не позднее апреля 1993 года для следующих целей:

a) выборов председателя и других членов своего бюро в составе четырех заместителей председателя, включая докладчика, с должным учетом принципа справедливого географического представительства;

b) организации своей работы;

11. постановляет также, что Подготовительный комитет проведет основную сессию продолжительностью в две недели в августе 1993 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, в ходе которой он:

a) подготовит предварительную повестку дня Конференции в соответствии с положениями настоящей резолюции на основе рекомендаций, которые будут представлены Генеральным секретарем;

b) получит и рассмотрит основные материалы, упоминаемые в пунктах 14, 16 и 17 настоящей резолюции;

c) подготовит проекты решений, которые будут представлены Конференции для рассмотрения и принятия;

12. постановляет далее, что принимающая страна Конференции будет членом бюро ex-officio;

13. просит Генерального секретаря в рамках административных механизмов, которые будут созданы для координации осуществления Повестки дня на XXI век и обслуживания Комиссии по устойчивому развитию, и в тесном сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программой развития Организации Объединенных Наций, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и другими соответствующими организациями и программами системы Организации Объединенных Наций создать координационный центр под руководством старшего должностного лица надлежащего уровня и с привлечением специалистов, обладающих опытом, необходимым для обслуживания в полном объеме подготовки к Конференции и ее проведения, а также такой последующей деятельности, которая может потребоваться в результате проведения Конференции;

14. просит также Генерального секретаря подготовить для представления организационной сессии Подготовительного комитета доклад, содержащий рекомендации в отношении надлежащего подготовительного процесса с учетом положений настоящей резолюции и мнений, выраженных правительствами в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию;

15. просит далее Генерального секретаря подготовить проект правил процедуры для рассмотрения Подготовительным комитетом на его организационной сессии и в этой связи включить предложения об участии представителей ассоциированных членов региональных экономических комиссий вне рамок процесса переговоров и в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы они могли внести свой вклад в работу Конференции и процесс ее подготовки;

16. подчеркивает важность проведения региональных технических совещаний по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств как одного из средств подготовки основных материалов для Конференции и предлагает соответствующим региональным и субрегиональным органам в тесном сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программой развития Организации Объединенных Наций, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими учреждениями, органами, организациями и программами системы Организации Объединенных Наций провести такие совещания как можно скорее, желательно в первой половине 1993 года;

17. просит Генерального секретаря обеспечить координацию вклада системы Организации Объединенных Наций через Административный комитет по координации;

18. предлагает соответствующим неправительственным организациям из развитых и развивающихся стран, в частности организациям из малых островных развивающихся государств, включая те из них, которые связаны с основными группами, содействовать, в рамках сферы своей компетенции и опыта, проведению Конференции на основе процедур их аккредитации, использовавшихся на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, как это рекомендовано в пункте 38.44 Повестки дня на XXI век 1/;

19. постановляет с учетом соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи 40/243 от 18 декабря 1985 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года выделить средства, необходимые для подготовительного процесса и проведения самой Конференции, из бюджета по программам, не оказывая отрицательного воздействия на другие виды текущей деятельности и без ущерба для предоставления внебюджетных ресурсов;

20. постановляет также учредить добровольный фонд, с тем чтобы помочь малым островным развивающимся государствам и наименее развитым странам принять всестороннее и эффективное участие в Конференции и в процессе ее подготовки, и предлагает правительствам вносить взносы в этот фонд;

21. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения соответствующих специализированных учреждений и других соответствующих органов, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций;

22. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии подпункт, озаглавленный "Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств", в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию".

93-е пленарное заседание,
22 декабря 1992 года